

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 19

11 May 2016

Laws and Regulations

Volume 148

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2016

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 will be available on the Internet at noon each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the website is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to, before their publication in the annual collection of statutes;
- (2) proclamations of Acts;
- (3) regulations made by the Government, a minister or a group of ministers and of Government agencies and semi-public agencies described by the Charter of the French language (chapter C-11), which before coming into force must be approved by the Government, a minister or a group of ministers;
- (4) decisions of the Conseil du trésor and ministers’ orders whose publications in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (5) regulations and rules made by a Government agency which do not require approval by the Government, a minister or a group of ministers to come into force, but whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law;
- (6) rules of practice made by judicial courts and quasi-judicial tribunals;
- (7) drafts of the texts mentioned in paragraph 3 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before their adoption or approval by the Government.

French edition

In addition to the documents referred to in paragraphs 1 to 7 above, the French version of the *Gazette officielle du Québec* contains the orders in council of the Government.

Rates*

1. Annual subscription:

	Printed version
Partie 1 “Avis juridiques”:	\$494
Partie 2 “Lois et règlements”:	\$676
Part 2 “Laws and Regulations”:	\$676

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$10.57 per copy.

3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.70 per agate line.

4. Publication of a notice in Part 2: \$1.12 per agate line. A minimum rate of \$247 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the *Gazette officielle du Québec* in paper form, contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Regulations and other Acts

Hunting (Amend.)	2037
----------------------------	------

Regulations and other Acts

M.O., 2016

Order number AM 2016-002 of the Minister of Forests, Wildlife and Parks dated 27 April 2016

An Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

THE MINISTER OF FORESTS, WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING subparagraph 2 of the first paragraph of section 163 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1), which provides in particular that the Minister may make regulations limiting the number of licences for a zone, territory or place the Minister specifies;

CONSIDERING the first paragraph of section 164 of the Act, which provides that a regulation made under subparagraph 2 of the first paragraph of section 163 of the Act is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1);

CONSIDERING the making of the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12), which provides among other things the number of hunting licences available per year for each area or part thereof;

CONSIDERING that it is expedient to amend certain numbers of licences;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting hunting is hereby made;

Québec, on 2016, 27 April

LAURENT LESSARD,
Minister of Forests, Wildlife and Parks

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

An Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1, s. 163, 1st par., subpar. 2)

1. Schedule II to the Regulation respecting hunting is amended:

(1) by replacing paragraph i. of section 1 by the following:

“1. For hunting white-tailed deer, female or male with antlers less than 7 cm, all areas except Area 20:

i. in area

Area	Number of licences
1	0
2 except the western part shown on the plan in Schedule IX	0
the western part of Area 2 shown on the plan in Schedule IX	0
3 except the western part shown on the plan in Schedule X	0
the western part of Area 3 shown on the plan in Schedule X, excluding the territory referred to in Schedule CCI	950
4	3,800
5 except the western part shown on the plan in Schedule XXXVIII	0
6 except the northern part shown on the plan in Schedule XXXIX	1,800
the northern part of Area 6 shown on the plan in Schedule XXXIX	5,000

Area	Number of licences
7 except the southern part shown on the plan in Schedule CXXXIV	650
the southern part of Area 7 shown on the plan in Schedule CXXXIV	7,000
9 except the western part shown on the plan in Schedule CXXXII	0
the western part of Area 9 shown on the plan in Schedule CXXXII	0
10 except the western part shown on the plan in Schedule XVI	0
the western part of Area 10 shown on the plan in Schedule XVI and Area 12	1,000
11 and the western part of Area 15 shown on the plan in Schedule CXXXIII	0
the southwestern part of Area 13 shown on the plan in Schedule CXC	50
the eastern part of Area 26 shown on the plan in Schedule CXCH	0
the part of Area 27, sector white-tailed deer, shown on the plan in Schedule CLXXXVIII except Île d'Orléans and Île au Ruau	2,230

(2) by replacing the numbers of licences in paragraphs ii. and iii. of section 1 by the following numbers:

“ii. in the wildlife sanctuary

Wildlife sanctuary	Number of licences
La Vérendrye	18
Papineau-Labelle	25
Rouge Matawin	0

iii. in the controlled zone

Controlled zone	Number of licences
Bras-Coupé-Désert	0
Casault	0

Controlled zone	Number of licences
Jaro, including the territory referred to in Schedule CCI	45
Maganasipi	50
Pontiac	30
Rapides-des-Joachims	5
Restigo	50
Saint-Patrice	0

”;
(3) by replacing the numbers of licences in section 1.1 by the following:

“1.1 For hunting white-tailed deer, female or male with antlers less than 7 cm, all areas except Area 20 (1st killing)

Area	Number of licences
the western part of Area 5 shown on the plan in Schedule XXXVIII	6,000
8 except the southern part shown on the plan in Schedule XIII and except the eastern part shown on the plan in Schedule CXXXV	1,000
the southern part of Area 8 shown on the plan in Schedule XIII	4,800
the eastern part of Area 8 shown on the plan in Schedule CXXXV	3,500

”;
(4) by replacing the numbers of licences in paragraphs i. and ii. of section 3 by the following:

“3. For hunting female moose more than one year old:

i. in area

Area	Number of licences
1	3,350

ii. in the wildlife sanctuary

Wildlife sanctuary	Number of licences
Ashuapmushuan	38
Chic-Chocs	178
Laurentides	203
La Vérendrye	200
Mastigouche	77
Matane	387
Papineau-Labelle	45
Port-Daniel	6
Portneuf	40
Rouge-Matawin	3
Saint-Maurice	65

”;

(5) by replacing paragraph iii. of section 3 by the following:

“iii. in the controlled zone

Controlled zone	Number of licences
Batiscan-Neilson	56
Casault	170
Jaro, including the territory referred to in Schedule CCI	0
Lavigne	0
Lesueur	0
Maganasipi	0
Mazana	0
Mitchinamécus	0
Normandie	0
des Nymphes	0

Controlled zone	Number of licences
Petawaga	55
Rapides-des-Joachims	20
Rivière-Blanche	32
Saint-Patrice	30
Wessonneau	110

”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102590

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the... — Hunting... (chapter C-61.1)	2037	M
Hunting (An Act respecting the conservation and development of wildlife, chapter C-61.1)	2037	M

